



SIGMA[®]
GERMANY

FR



MORE
INFORMATION



WWW.SIGMA-QR.COM

ROX GPS 7.0

QUICK START GUIDE

Contenu

- | | |
|----|--|
| 1 | Contenu de l'emballage |
| 2 | Montage |
| 3 | Avant la première mise en marche |
| 4 | Utilisation / Affectation des touches / Aperçu des menus |
| 5 | S'entraîner avec le ROX GPS 7.0 / Comment démarrer un enregistrement |
| 6 | Charger un tracé |
| 7 | Comment obtenir des segments Strava sur mon ROX GPS 7.0 |
| 8 | Mémoires |
| 9 | Réglages |
| 10 | Aperçu des fonctions |
| 11 | Caractéristiques techniques |
| 12 | Remarques |
| 13 | Garantie et remarques légales |

Préface

Nous vous remercions d'avoir choisi un compteur cycle de marque SIGMA SPORT®.

Votre nouveau ROX GPS 7.0 restera pendant de longues années un compagnon fidèle pour toutes vos sorties à vélo. Nous vous prions de bien vouloir lire le présent mode d'emploi attentivement pour découvrir et pouvoir utiliser au mieux les nombreuses fonctions de votre nouveau compteur cycle.

SIGMA SPORT® vous souhaite beaucoup de plaisir avec votre nouveau ROX GPS 7.0.

Contenu de l'emballage



Compteur cycle
ROX GPS 7.0 noir ou blanc



Support GPS



Câble USB de type
A / Micro-B



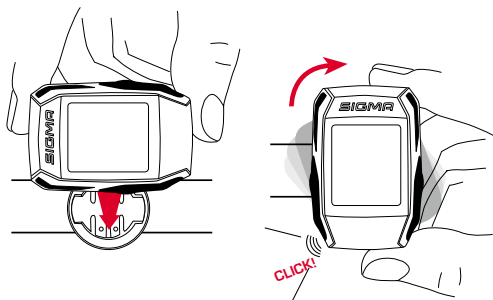
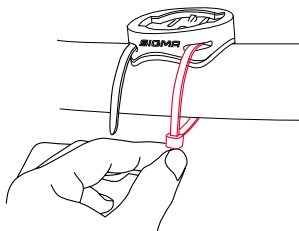
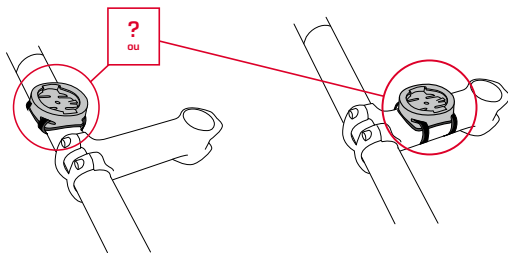
Matériel de fixation



Manuel abrégé
du ROX GPS 7.0

DATA CENTER

2



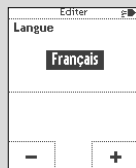
3

Chargez totalement votre ROX GPS 7.0.

Le chargement se fait via le port USB de votre PC, au moyen du câble Micro-USB fourni, ou via un chargeur USB et dure env. 3 heures. Pour cela, raccordez le câble Micro-USB fourni au port Micro-USB au dos du ROX GPS 7.0, ainsi qu'au port USB de votre PC ou d'un chargeur USB (non fourni).

1. Maintenez la touche de fonction **START** enfoncée pendant 5 secondes (touche en haut à droite).
2. Appuyez sur **START** pour modifier la langue.
3. Sélectionnez alors la langue souhaitée avec les touches de fonction PLUS et MOINS, puis appuyez sur la touche de fonction START.
4. Procédez aux autres réglages selon le même schéma.

4

[illegible]

La navigation du ROX GPS 7.0 est nettement simplifiée par un niveau de navigation visible en permanence. C'est à ce niveau qu les fonctions disponibles pour les deux touches de fonction **BACK** et **ENTER** sont affichées pour :

- accéder au niveau juste inférieure (**START**),
- revenir d'un niveau en arrière (**STOP**),
- avancer et revenir en arrière dans le niveau de menu ou augmenter et réduire les valeurs (**PLUS** ou **MINUS**)

4.2 Affectation des touches

Touche STOP :

Cette touche vous permet de quitter les sous-menus ou d'arrêter un enregistrement de données en cours.

Touche START :

Cette touche vous permet d'accéder aux sous-menus ou de démarrer l'enregistrement des données.

Elle vous permet également de démarrer un nouveau tour pendant l'enregistrement des données.

Une pression longue active ou désactive le ROX GPS 7.0.

Touche de fonction MOINS

Cette touche vous permet de changer d'aperçu pendant l'entraînement. Ce menu vous permet de naviguer entre les différents points ou de réduire la valeur à régler.

Touche de fonction PLUS

Cette touche vous permet de changer d'aperçu pendant l'entraînement.

Dans le menu, elle vous permet de naviguer entre les différents points ou d'augmenter la valeur à régler.

Activation / Désactivation du mode d'éclairage

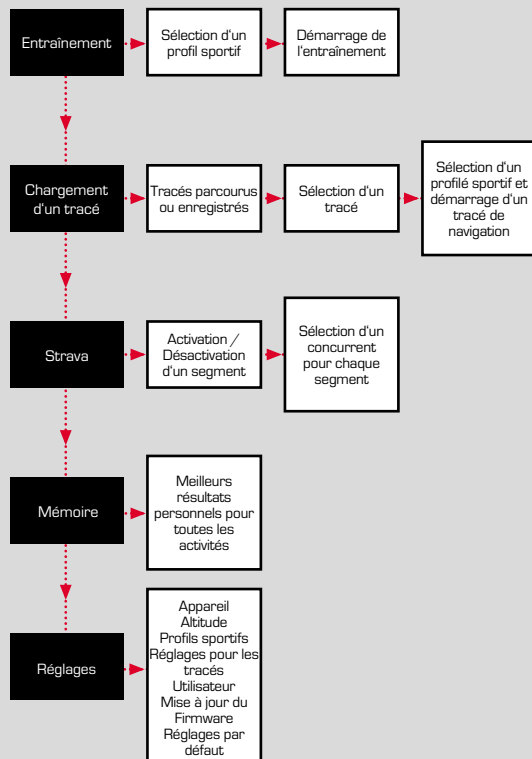
Appuyez simultanément sur les touches **PLUS** et **MOINS** pour activer ou désactiver le mode d'éclairage.

UNIQUEMENT PENDANT L'ENTRAÎNEMENT

Une pression longue ouvre le menu abrégé pendant l'entraînement.



4.3 Aperçu des menus



5

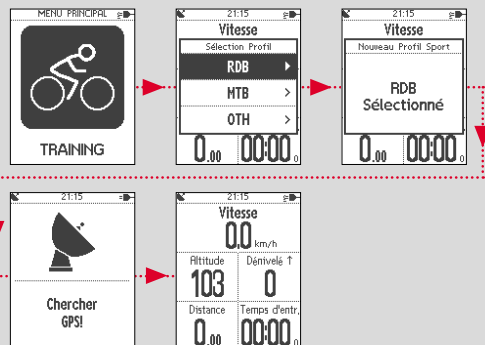
S'entraîner avec le ROX GPS 7.0/ Comment démarrer un enregistrement

INFORMATIONS RELATIVES AUX PROFILS SPORTIFS

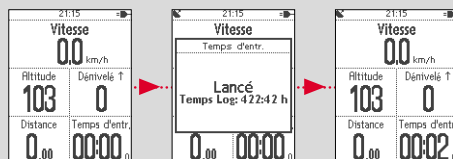
Le ROX GPS 7.0 propose ce que l'on appelle des « PROFILS SPORTIFS ». Ceux-ci permettent de relier différents réglages avec le type de sport choisi. Tous les réglages importants sont ainsi reliés au PROFIL SPORTIF. Lorsque vous changez de profil sportif, l'aperçu de l'entraînement, p.ex., et les réglages pour les pauses automatiques sont automatiquement définis. Une fois réglés, les paramètres ne doivent plus être contrôlés. L'aperçu de l'entraînement dans le PROFIL SPORTIF ne peut être défini que via le DATA CENTER.

5.1 Début de l'entraînement

La recherche du signal GPS démarre dès que le PROFIL SPORTIF souhaité a été choisi. Une fois la recherche du signal GPS réussie, les touches **PLUS** ou **MOINS** permettent de basculer entre les différents aperçus.



Pour démarrer l'entraînement ou l'enregistrement, il vous suffit d'appuyer une fois sur la touche START. L'enregistrement est toujours en cours lorsque le chronomètre défile.



5.2 Réglages pertinents pour l'entraînement dans le menu abrégé



Si vous souhaitez procéder à des réglages pertinents pour l'entraînement avant de démarrer, comme calibrer l'altitude, p.ex., il vous suffit d'appuyer sur la touche **PLUS** et de la maintenir enfoncée pour accéder au menu abrégé. Les réglages suivants peuvent être effectués :

a. Activité en cours

Ce point est accessible dès qu'un entraînement est démarré. Vous pouvez consulter les valeurs importantes directement sur votre RDX GPS 7.0 pendant le trajet.

b. Calibrage de l'altitude IAC+

La mesure de l'altitude du RDX GPS 7.0 est calculée sur la base de la pression atmosphérique barométrique. Les modifications de la météo modifient également la pression atmosphérique, ce qui peut entraîner une modification de l'altitude actuelle. Pour compenser ces variations, vous devez saisir une altitude de référence dans le RDX GPS 7.0. C'est ce qu'on appelle le calibrage. Le RDX GPS 7.0 offre trois possibilités de calibrage différentes (une seule de ces possibilités doit être utilisée) :

1. Altitude de départ 1-3

L'altitude de départ est l'altitude de votre lieu de départ. Vous avez la possibilité de régler 3 altitudes de départ différentes.

2. Altitude actuelle

Il s'agit ici de l'altitude du lieu où vous vous trouvez actuellement. L'altitude actuelle est utilisée lorsque vous êtes en route avec votre vélo et que vous disposez d'une indication d'altitude.

3. Pression atmosphérique au niveau de la mer

Si vous vous trouvez à une altitude inconnue, vous pouvez saisir la « pression atmosphérique réduite au niveau de la mer » pour calibrer l'altitude actuelle. La pression atmosphérique réduite au niveau de la mer peut être consultée sur Internet (p.ex. www.meteo24.de), dans les journaux quotidiens ou à l'aéroport.

4. Calibrage via GPS

Si vous ne disposez d'aucun point de référence pour votre altitude actuelle, vous pouvez déterminer celle-ci au moyen du GPS. La précision de l'altitude affichée dépend ici de la réception GPS et s'affiche à l'écran (p.ex. +/- 10 m).

c. Sélection d'un profil sportif

Si vous sélectionnez un mauvais profil sportif par erreur, vous pouvez le modifier ici. Ceci est uniquement possible tant que l'entraînement n'a pas encore été démarré.

d. Chargement d'un tracé

Un tracé peut être chargé ici au moment souhaité.

e. Segments Strava Live

Vous pouvez consulter vos segments Strava ou désactiver Strava ici.

f. Pause automatique

Vous pouvez démarrer l'entraînement directement après avoir appuyé sur START. Le RDX GPS 7.0 attend d'enregistrer une vitesse supérieure à 2,2 km/h pour démarrer l'enregistrement de l'entraînement. La fonction de pause automatique activée veille alors à mettre le temps d'entraînement en pause lorsque la vitesse est inférieure à 2,2 km/h (« pause automatique » apparaît à l'écran) et à redémarrer le temps d'entraînement lorsque la vitesse dépasse à nouveau 2,2 km/h (démarrage automatique).

g. Tour automatique

Vous avez la possibilité de choisir parmi les critères de distance, temps ou calories brûlées dans les réglages. Si vous avez choisi le critère « 5 km » pour le tour automatique, p.ex., un nouveau tour démarre automatiquement tous les 5 km. Ceux-ci peuvent être analysés en détails dans le DATA CENTER.

h. Calibrage de la boussole

Calibrez la boussole pour garantir une orientation idéale même à l'arrêt.

i. Zoom

Vous avez ici le choix entre un niveau de zoom fixe ou automatique pour l'aperçu du tracé. Lorsque le zoom automatique est réglé, le niveau de zoom varie avec la vitesse.

5.3 Fin de l'entraînement & Daten übertragen

Appuyez deux fois sur la touche **STOP** pour arrêter votre entraînement ou tour. L'appareil vous demande si vous souhaitez enregistrer l'entraînement ou poursuivre. La touche **STOP** vous permet d'arrêter et enregistrer l'entraînement. Il peut ainsi être transféré vers le DATA CENTER. Pour cela, il suffit de connecter le ROX GPS 7.0 au DATA CENTER et de suivre les instructions du DATA CENTER.

6 Chargement d'un tracé

Vous pouvez sélectionner, démarrer, afficher ou effacer un tracé parcouru ou enregistré ici.

REMARQUE

La gestion des tracés est également possible rapidement et confortablement au départ du DATA CENTER.

6.1 Tracés parcourus

Vous trouverez tous les tracés parcourus ici.

Après avoir sélectionné un tracé en appuyant sur la touche de fonction **START**, 4 possibilités s'offrent à vous :

- Démarrer le tracé
- Démarrer le tracé par la fin
- Afficher le tracé
- Afficher le profil d'altitude

6.1.1 Démarrage du tracé

« Démarrer le tracé » permet de parcourir le tracé sélectionné.

Le tracé démarre lorsque vous avez sélectionné le point « Démarrer le tracé » au moyen des touches de fonction et confirmé votre sélection en appuyant sur la touche de fonction **START**. L'affichage passe automatiquement à la sélection du **PROFIL SPORTIF**.

REMARQUE

Si vous n'avez défini aucun aperçu dans les aperçus des entraînements, une autre page est chargée pour l'aperçu du tracé.

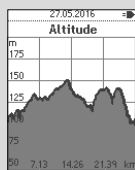
6.1.2 Démarrage du tracé par la fin

« Démarrer le tracé par la fin » vous permet d'inverser le sens du tracé sélectionné. Le tracé démarre lorsque vous avez sélectionné le point « Démarrer le tracé par la fin » au moyen des touches de fonction et confirmé votre sélection en appuyant sur la touche de fonction **START**. Le lieu de départ et le lieu d'arrivée du parcours sélectionné sont inversés.

6.1.3 Affichage du tracé

« Afficher le tracé » vous permet d'afficher le parcours du tour sélectionné.

6.1.4 Affichage du profil d'altitude



« Afficher le profil d'altitude » vous permet d'afficher une représentation graphique du profil d'altitude du parcours.

6.2 Tracés enregistrés

Vous trouverez ici les tracés que vous avez transférés sur le ROX GPS 7.0 au moyen du DATA CENTER.

Le DATA CENTER vous offre la possibilité de télécharger les tracés d'autres utilisateurs, de les modifier et de les enregistrer ou de planifier vous-même des tracés sur une carte interactive. Ces tracés peuvent ensuite être chargés sur le ROX GPS 7.0. Vous trouverez de plus amples informations sur le DATA CENTER dans les instructions du DATA CENTER.

Après avoir sélectionné un tracé en appuyant sur la touche de fonction **START**, 5 possibilités s'offrent à vous :

- Démarrer le tracé
- Démarrer le tracé par la fin
- Afficher le tracé
- Afficher le profil d'altitude
- Afficher les détails

6.2.1 Démarrage du tracé

« Démarrer le tracé » permet de parcourir le tracé sélectionné. Le tracé démarre lorsque vous avez sélectionné le point « Démarrer le tracé » au moyen des touches de fonction **START**.

6.2.2 Démarrage du tracé par la fin

« Démarrer le tracé par la fin » vous permet d'inverser le sens du tracé sélectionné.

6.2.3 Affichage du tracé

« Afficher le tracé » vous permet d'afficher le parcours du tour sélectionné.

★	SIGMA SPORT
	0.4km 1m 0%
★	Venningen - Dreihof
	6.8km 28m 0%
★	Essingen-Süd-Welle
	0.5km 11m 1%
★	Kreisel Golfplatz - Offenbach
	1.3km 0m 0%

6.2.4 Affichage du profil d'altitude

« Afficher le profil d'altitude » vous permet d'afficher une représentation graphique du profil d'altitude du tour.

6.2.5 Affichage des détails

Vous trouverez ici les données détaillées pour le tour choisi :

- Distance
- Dénivelé ▲

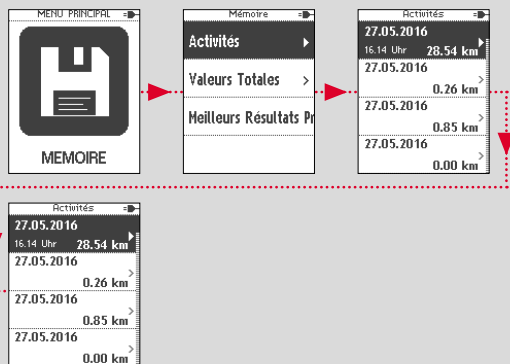
8.1 Activités

Vous trouverez ici toutes les valeurs de vos activités, triées par date. L'activité la plus récente apparaît en premier. Les données sont réparties dans les 10 sous-menus suivants :

- | | |
|----------------------|----------------------------|
| 1. Heure | 6. Tours |
| 2. Vitesse /Distance | 7. Tours automatiques |
| 3. Altitude | 8. Affichage du tracé |
| 4. Calories | 9. Affichage de l'altitude |
| 5. Température | 10. Segments |

REMARQUE

L'aperçu des segments est uniquement possible lorsque les données de segments STRAVA ont été chargées au préalable sur le ROX GPS 7.0.



8.2 Valeurs totales

Vous trouverez ici toutes les valeurs totales du ROX GPS 7.0 :

Valeurs Totales	
Nombre	9
Temps Entraînement	00:48:40 h
Distance	44.74 km
Dénivelé Montée ↑	215 m

1. Nombre d'entraînements
2. Temps d'entraînement
3. Distance
4. Dénivelé en montée
5. Dénivelé en descente
6. Calories brûlées
7. Réinitialiser toutes les valeurs

Vous avez la possibilité de réinitialiser les valeurs totales. Avec les touches de fonction **PLUS** ou **MOINS**, sélectionnez le point « **REINITIALISER TOUTES LES VALEURS** », puis appuyez sur la touche de fonction **START**.

LA REMARQUE SUIVANTE APPARAÎT :

« Appuyer sur **ENTER** pour réinitialiser **TOUTES** les valeurs. Appuyer sur **BACK** pour conserver les valeurs. » Appuyez à nouveau sur la touche de fonction **ENTER** pour réinitialiser les valeurs totales.

8.3 Meilleurs résultats personnels

Vous trouverez ici vos meilleurs résultats personnels, répartis dans les sous-menus suivants :

Meilleurs Résultats Personnels	
Entraînement le plus	27.05.16 00:19:59 h
Parcours le plus rapide	85.68 km/h
Distance la plus longue	28.54 km
Ascension la plus longue	144 m

1. Temps d'entraînement le plus long
2. Entraînement le plus rapide
3. Distance la plus longue
4. Dénivelé le plus important
5. Plus grand nombre de calories brûlées
6. Meilleurs 5 km (5 kilomètres)
7. Réinitialisation des meilleurs résultats personnels

Vous avez la possibilité de réinitialiser vos meilleurs résultats personnels. Avec les touches de fonction **PLUS** et **MOINS**, sélectionnez « Réinitialiser les meilleurs résultats personnels », puis appuyez sur la touche de fonction **START**.

Réglage	
Appareil	>
Altitude	>
Profils Sport	>
Réglage Tracé	>

Toutes les fonctions importantes peuvent être réglées directement sur le ROX GPS 7.0 ou être réglées sur le PC, puis transférées sur le ROX GPS 7.0.

9.1 Appareil

9.1.1 Langue (DE, ENG, FR, ES, IT, NL, CZ, PL)

Les touches de fonction **PLUS** et **MOINS** vous permettent de sélectionner la langue du ROX GPS 7.0 avant de la confirmer avec la touche de fonction **START**.

9.1.2 Unités

Vous pouvez définir les unités de mesure suivantes pour le ROX GPS 7.0 :

- Vitesse (km/h, mp/h)
- Distance (km, miles)
- Altitude (mètres, pieds)
- Température (°C, °F)
- Format des coordonnées GPS (hddd°mm'ss,s ou hddd°mm,mmm)

9.1.3 Arrêt automatique (Marche / Arrêt)

9.1.4 Durée d'éclairage

Les touches de fonction **PLUS** et **MOINS**, suivies de la touche de fonction **START**, vous permettent de régler la durée d'éclairage (constant, allumé 5 min., allumé 2 min., allumé 30 sec.) du ROX GPS 7.0.

9.1.5 Luminosité

Les touches de fonction **PLUS** et **MOINS**, suivies de la touche de fonction **START**, vous permettent de sélectionner la luminosité (1 – 3) du ROX GPS 7.0.

9.1.6 Tonalités des touches (Marche / Arrêt)

9.1.7 Tonalités du système (Marche / Arrêt)

9.1.8 Contraste

Les touches de fonction **PLUS** et **MOINS**, suivies de la touche de fonction **START**, vous permettent de sélectionner le contraste (1 – 10) du ROX GPS 7.0.

9.1.9 Réglages horaires

Vous pouvez procéder aux réglages horaires suivants pour le ROX GPS 7.0 :

Fuseau horaire

Les touches de fonction **PLUS** et **MOINS**, suivies de la touche de fonction **START**, vous permettent de sélectionner le fuseau horaire souhaité (Berlin + 01:00, Londres + 00:00, etc.).

9.1.10 Heure d'été (Marche / Arrêt)

9.1.11 Heure (24h, 12h)

9.2 Altitude

L'altitude de départ est l'altitude de votre lieu de départ habituel (en règle générale, votre domicile). Cette valeur peut être trouvée dans les cartes routières ou géographiques. Elle est réglée une seule fois dans le ROX GPS 7.0. Vous avez la possibilité de régler 3 altitudes de départ différentes dans le ROX GPS 7.0.

- Altitude de départ 1
- Altitude de départ 2
- Altitude de départ 3
- Liste des points d'altitude

Les points de mesure de l'altitude du calibrage IAC+ sont enregistrés ici.

REMARQUE

Vous devez sélectionner l'altitude prédéfinie dans l'entraînement pour activer cette altitude !

9.3 Profils sportifs

Vous pouvez procéder aux réglages suivants :

9.3.1 Tour automatique

Réglage des tours automatiques en fonction de la distance, du temps ou des calories.

9.3.2 Pause automatique (Marche / Arrêt)

9.3.3 Aperçus des entraînements

Ceux-ci ne peuvent être réglés que via le DATA CENTER.

9.4 Réglages du tracé

9.4.1 Alarme « Off-Track »

Les touches de fonction **PLUS** et **MOINS**, suivies de la touche de fonction **START**, vous permettent de choisir une valeur entre 40, 80 ou 120 m.n.

9.4.2 Alarme « Point de référence »

Les touches de fonction **PLUS** et **MOINS**, suivies de la touche de fonction **START**, vous permettent de choisir une valeur entre 40, 80 ou 120 m.

9.5 Sexe

Vous devez faire un choix entre Masculin et Féminin pour charger les segments correspondants sur le site de Strava.

9.6 Mise à jour du Firmware

Le ROX GPS 7.0 peut être mis à jour. Le DATA CENTER vous informe lorsqu'une nouvelle version du Firmware est disponible. Suivez alors les étapes décrites dans le DATA CENTER..

ATTENTION

Sauvegardez vos données **AU PREALABLE**. Toutes les données sont perdues lors de la mise à jour du Firmware et ne peuvent **PAS** être restaurées !

9.7 Restauration des paramètres par défaut

Si vous souhaitez remettre votre ROX GPS 7.0 dans son état initial, sélectionnez ce point et suivez les instructions données.

ATTENTION

Toutes les données sont alors perdues et ne peuvent **PAS** être restaurées !

10 Aperçu des fonctions

Vitesse

Vitesse moyenne

Vitesse maximale

Distance

Temps d'entraînement

Durée

Calories

Heure

Date

Température

Température minimale

Température maximale

Altitude

Pente en %

Taux de montée en m/min.

Profil d'altitude graphique

Dénivelé en montée

Altitude maximale

Distance en descente

Temps d'entraînement en montée

Vitesse moyenne en descente

Taux de montée moyen

Taux de montée maximal

Pente moyenne en montée

Pente maximale en montée

Dénivelé en descente

Distance en descente

Temps d'entraînement en descente

Vitesse moyen en descente

Taux de descente moyen

Taux de descente maximal

Pente moyenne en descente

Pente maximale en descente

Précision GPS

Capacité de la pile (en %)

Temps jusqu'à la destination

Heure d'arrivée estimée

Distance jusqu'à la destination

Direction

Aperçu du tracé

Nombre de tours automatiques

Temps du tour automatique

Distance du tour automatique

Vitesse moyenne du tour automatique

Vitesse maximale du tour automatique

Calories brûlées du tour automatique

Altitude moyenne du tour automatique

Altitude maximale du tour automatique

Dénivelé en montée du tour automatique

Dénivelé en descente du tour automatique

Pente moyenne du tour automatique

Pente moyenne du tour automatique

Taux de montée moyen du tour automatique

Taux de descente moyen du tour automatique

Nombre de tours

Temps du tour

Distance du tour

Vitesse moyenne du tour

Vitesse maximale du tour

Calories brûlées du tour

Altitude moyenne du tour

Altitude maximale du tour

Dénivelé en montée du tour

Dénivelé en descente du tour

Pente moyenne du tour

Pente moyenne du tour

Taux de montée moyen du tour

Taux de descente moyen du tour

11 Caractéristiques techniques

11.1 Mémoires

Mémoire d'entraînements	Jusqu'à 400 h
Tracés	100 (jusqu'à 100 000 points de tracé)
Points de référence	1000
Segments Strava	100

11.2 Température ambiante

Température ambiante : +60°C / -10°C

12 Remarques

12.1 Étanchéité du ROX GPS 7.0

Le ROX GPS 7.0 est étanche selon le standard IPX7. Le cycliste peut utiliser son appareil sous la pluie sans risque pour celui-ci. Les touches peuvent également être utilisées.

12.2 Consignes d'entraînement

Avant de l'entraînement, veuillez consulter votre médecin afin d'éviter tout risque pour votre santé. Ceci vaut particulièrement en présence de maladies cardiovasculaires sous-jacentes.

Nous recommandons aux personnes portant des stimulateurs cardiaques d'impérativement discuter de la compatibilité de nos systèmes avant de les utiliser !

13 Garantie et remarques légales

En cas de vice, nous garantissons nos produits conformément aux prescriptions légales. Les piles ne sont pas couvertes par la garantie. Si vous souhaitez exercer votre droit à la garantie, veuillez vous adresser au revendeur auprès duquel vous avez acheté votre compteur cycle. Vous pouvez renvoyer votre compteur cycle, accompagné de la preuve d'achat et de tous ses accessoires, à l'adresse ci-dessous. Veuillez à correctement affranchir votre envoi.

SIGMA-Elektro GmbH

Dr.-Julius-Leber-Straße 15

D-67433 Neustadt/Weinstraße

Tél. Service +49-(0)6321-9120-118

E-mail : kundenservice@sigmasport.com

Un appareil de remplacement vous sera envoyé si votre requête est justifiée. Les demandes en garantie ne peuvent concerner que les modèles actuels. Sous réserve de modifications techniques par le fabricant.

Les piles ne peuvent pas être jetées dans les ordures ménagères (loi allemande relative aux piles - BattG) !
Veuillez rapporter vos piles dans un centre de collecte agréé ou un magasin spécialisé.



Les appareils électroniques ne peuvent pas être jetés dans les ordures ménagères. Veuillez rapporter votre appareil dans un centre de collecte agréé ou un magasin spécialisé.

Toutes les données personnelles doivent être effacées de l'appareil avant son élimination.

La déclaration CE est disponible à l'adresse suivante : www.sigmasport.com

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions:

- 1 this device may not cause harmful interference, and
- 2 this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by SIGMA may void the FCC authorization to operate this equipment. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 - Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced technician for help.

SIGMA-ELEKTRO GmbH

Dr.-Julius-Leber-Straße 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Tel. + 49 (0) 63 21-9120-0
Fax. + 49 (0) 63 21-9120-34
E-mail: info@sigmasport.com

SIGMA SPORT USA

North America
1860B Dean St.
St. Charles, IL 60174, U.S.A.
Tel. +1 630-761-1106
Fax. +1 630-761-1107
Service-Tel. 888-744-6277

SIGMA SPORT ASIA

Asia, Australia, South America, Africa
4F, No.192, Zhonggong 2nd Rd.,
Xitun Dist., Taichung City 407, Taiwan
Tel. +886-4- 2358 3070
Fax. +886-4- 2358 7830

